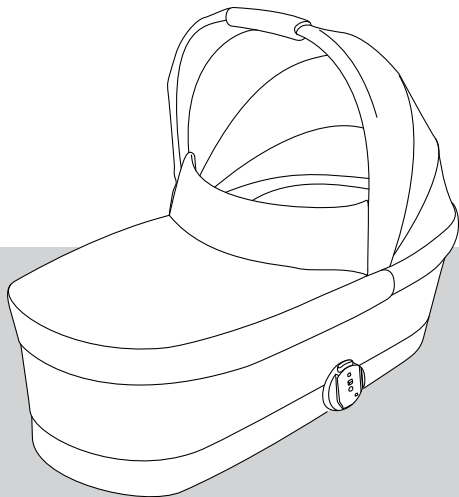




GAZELLE S COT





EN	WARNING
DE	WARNUNG
ES	ADVERTENCIA
FR	AVERTISSEMENT
PT	AVISOS
IT	AVVERTENZA
NL	WAARSCHUWING
PL	OSTRZEŻENIE
CS	UPOZORNĚNÍ
SK	UPOZORNENIE
SL	OPOZORILO
HR	UPOZORENJE
HU	FIGYELMEZTETÉS
SE	VARNING
NO	ADVARSEL
FI	VAROITUS
DA	ADVARSEL
ET	HOIATUS
LV	BRĪDINĀJUMS
LT	PERSPĖJIMAS
RU	ВНИМАНИЕ
UK	УВАГА
TR	UYARI
EL	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
RO	AVERTISMENTE
IS	VIÐVÖRUN
MT	TWISSIJA

AR	
FA	
YUE	警告
CMN	警告
JA	警告
KO	경고
BG	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
SR	UPOZORENJE
MS	AMARAN
HI	चेतावनी
TH	คำเตือน
SQ	PARALAJMËRIM
BS	UPOZORENJE
ME	UPOZORENJE
MK	ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ
HY	Զգուշացում
VI	CẢNH BÁO

تَحذِير
اخطار



EN Tutorial video
DE Videoanleitung
ES Tutorial en video
FR Vidéo de démonstration
PT Video tutorial
IT Video tutorial
NL Instructievideo
PL Film instruktażowy
CS Výukové video
SK Výukové video
SL Video z navodili
HR Video s uputama
HU Bemutatóvideó
SE Videosjälvstudiekurs
NO Opplæringsvideo
FI Opetusvideo
DA Vejledende video
ET Õppevideo
LV Apmācību video
LT Mokomasis vaizdo įrašas
RU Обучающее видео
UK Навчальне відео
TR Öğretici video
EL Εκπαιδευτικό βίντεο
RO Video tutorial
IS Kennslumyndband
MT Tutorial fuq vidjow

AR

FA

YUE 教程視頻

CMN 教程视频

JA チュートリアルビデオ

KO 튜토리얼 동영상

BG Учебно видео

SR Video sa uputstvima

MS Video tutorial

HI क्यूटोरियल वीडियो

TH วีดีโอแนะนำ

SQ Video udhëzuese

BS Video sa uputstvima

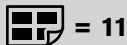
ME Video sa uputstvima

MK Видеоупатство

HY Ուսուցողական տեսանյութ

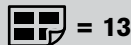
VI Video hướng dẫn

فیدئو تعلیمی
ویدئوی آموزشی



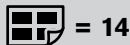
EN Configurations
DE Konfigurationen
ES Configuraciones
FR Configurations
PT Configurações
IT Configurazione
NL Configuraties
PL Konfiguracje
CS Konfigurace
SK Konfigurácie
SL Konfiguracije
HR Konfiguracije
HU Konfigurációk
SE Konfigurationer
NO Konfigurasjoner
FI Määrittelyt
DA Konfigurationer
ET Konfiguratsioonid
LV Konfigurācija
LT Konfigūracijos
RU Конфигурации
UK Конфігурації
TR Kurulum Şekilleri

EL Ρυθμίσεις
RO Configurații
IS Stillingar
MT Konfigurazzjonijiet
AR الإعدادات
FA پیکربندیها
YUE 配置
CMN 配置
JA 構成
KO 구성
BG Конфигурации
SR Konfiguracije
MS Konfigurasi
HI कॉन्फिगरेशन
TH การกำหนดค่า
SQ Konfigurimet
BS Konfiguracije
ME Konfiguracije
MK Конфигурации
HY Կոնֆիգուրացիոն
VI Thông số cấu hình



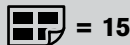
EN Maximum weights
DE Maximalgewichte
ES Pesos máximos
FR Poids maximum
PT Pesos máximos
IT Peso massimo
NL Maximumgewicht
PL Dopuszczalna waga
CS Maximální hmotnosti
SK Maximálne hmotnosti
SL Največje teže
HR Maksimalne težine
HU Maximális súlyok
SE Max.vikter
NO Maksimumsvekt
FI Enimmäispainot
DA Maksimumvægt
ET Maksimaalne kaal
LV Maksimālais svars
LT Didžiausi svoriai
RU Максимальная масса
UK Максимальна вага
TR Maksimum ağırlıklar

EL Μέγιστο βάρος
RO Greutăți maxime
IS Hámarksþyngd
MT Pizijiet massimi
AR الأوزان القصوى
FA حداکثر وزن
YUE 最大重量
CMN 最大重量
JA 最大重量
KO 최대 하중
BG Максимални тегла
SR Maksimalne težine
MS Berat maksimum
HI अधिकतम वजन
TH น้ำหนักสูงสุด
SQ Peshat maksimale
BS Maksimalne težine
ME Maksimalne težine
MK Максимални тежини
HY Առավելագույն քաշեր
VI Các mức cân nặng tối đa



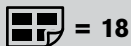
= 14

EN	Product registration	EL	Καταχώριση προϊόντος
DE	Produktregistrierung	RO	Înregistrarea produsului
ES	Registro del producto	IS	Skráning tækis
FR	Enregistrement du produit	MT	Registrazzjoni tal-prodott
PT	Registo do produto	AR	تسجيل المنتج
IT	Registrazione del prodotto	FA	ثبت محصول
NL	Productregistratie	YUE	產品註冊
PL	Rejestracja produktu	CMN	产品注册
CS	Registrace výrobku	JA	製品の登録
SK	Registrácia výrobku	KO	제품 등록
SL	Registracija izdelka	BG	Регистрация на продукта
HR	Registracija proizvoda	SR	Registracija proizvoda
HU	Termékregisztráció	MS	Pendaftaran produk
SE	Produktregistrering	HI	उत्पाद पंजीकरण
NO	Produktregistrering	TH	การลงทะเบียนผลิตภัณฑ์
FI	Tuotteen rekisteröinti	SQ	Regjistrimi i produktit
DA	Produktregistrering	BS	Registracija proizvoda
ET	Toote registreerimine	ME	Registracija proizvoda
LV	Produkta registrācija	MK	Регистрација на производ
LT	Gaminio registracija	HY	Արձանագրություն
RU	Регистрация продукта	VI	Đăng ký sản phẩm
UK	Реєстрація продукту		
TR	Ürün kaydı		

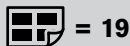


= 15

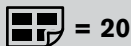
EN	Set up	EL	Στήσιμο
DE	Aufbau	RO	Setare
ES	Instalación	IS	Uppsetning
FR	Montage	MT	Konfigurazzjoni
PT	Preparação	AR	تنصيب
IT	Configurazione	FA	برپا کردن
NL	Opbouw	YUE	設置
PL	Montaż	CMN	设置
CS	Nastavení	JA	セットアップ
SK	Nastavenie	KO	설정
SL	Nastavitev	BG	Настройка
HR	Postavljanje	SR	Postavljanje
HU	Felszerelés	MS	Persediaan
SE	Inställning	HI	सेट अप
NO	Oppsett	TH	การติดตั้ง
FI	Asennus	SQ	Konfigurimi
DA	Opsætning	BS	Postavljanje
ET	Seadistamine	ME	Postavljanje
LV	Uzstādīšana	MK	Поставување
LT	Nuostatos	HY	Կարգավորում
RU	Установка	VI	Cài đặt
UK	Встановлення		
TR	Kurulum		



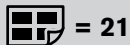
EN	Usage on the stroller MONO	EL	Χρήση μόνο στο καρότσι MONO	DA	Anvendelse på kladvognen MONO	BS	Upotreba na dječjim kolicima MONO
DE	Verwendung am Kinderwagen MONO	RO	Utilizare pe cărucior MONO	ET	Kasutamine kâruga MONO	ME	Upotreba na dječjim kolicima MONO
ES	Uso en el cochecito MONO	IS	Notkun á kerru MONO	LV	Izmantošana bērnu ratiņiem MONO	MK	Користење на количката MONO
FR	Utilisation de la poussette MONO	MT	Użu fuq l-istroller MONO	LT	Naudojimas su vežimėliu MONO	HY	Սալլակի օգտագործում MONO
PT	Uso no carrinho MONO	AR	الاستخدام على عربة الأطفال MONO	RU	Использование на детской коляске MONO	VI	Sử dụng trên xe đẩy MONO
IT	Uso sul passeggino MONO	FA	استفاده در کالسکه MONO	UK	Використання на колясці MONO	TR	MONO bebek arabasında kullanım
NL	Gebruik op de wandelwagen MONO	YUE	在嬰兒車 MONO 上使用				
PL	Stosowanie na wózkę MONO	CMN	在嬰兒車 MONO 上使用				
CS	Použití na kočárku MONO	JA	ベビーカーモノでの使用方法				
SK	Použitie na kočíku MONO	KO	MONO 유모차 사용법				
SL	Uporaba na vozičku MONO	BG	Използване върху детска количка MONO				
HR	Upotreba na dječjim kolicima MONO	SR	Upotreba na dečjim kolicima MONO				
HU	Használat a MONO babakocsin	MS	Penggunaan pada kereta sorong MONO				
SE	Användning på sittvagnen MONO	HI	स्ट्रोलर MONO पर उपयोग				
NO	Bruk på barnevognen MONO	TH	การใช้งานบนรถเข็นเด็ก MONO				
FI	Käyttö MONO-rattaissa	SQ	Përdorimi në karrocën MONO				



EN	Adjusting seat adapter	ET	Istme adapteri reguleerimine	SR	Podešavanje adaptera sedišta	BS	Podešavanje adaptera sjedišta
DE	Einstellung des Sitzadapters	LV	Sēdekļa adaptera regulēšana	MS	Melarkan penyesuai tempat duduk	ME	Podešavanje adaptera sjedišta
ES	Ajuste del adaptador del asiento	LT	Kėdutės adapterio reguliavimas	HI	सीट एडॉप्टर समायोजित करना	MK	Приспособување на адаптерот за седиште
FR	Régler l'adaptateur de siège	RU	Регулировка адаптера кресла	TH	การปรับอะแดปเตอร์ที่นั่ง	HY	Նստատեղի ադապտերի հարմարեցում
PT	Ajuste do adaptador de assento	UK	Регулювання адаптера крісла	SQ	Përdorimi i adaptorit të sexholinos	VI	Điều chỉnh bộ phận ghế ngồi
IT	Regolazione dell'adattatore del seggiolino	TR	Koltuk adaptörünün ayarlanması				
NL	De adapter van het autostoeltje aanpassen	EL	Προσαρμογή του αντάπτορα καθίσματος				
PL	Dostosowywanie adaptera fotelika	RO	Reglarea adaptorului scaunului				
CS	Nastavení adaptéru sedadla	IS	Stilla sætismillistykki				
SK	Nastavenie adaptéra sedadla	MT	Kif taġġusta l-adapter tas-sedil				
SL	Prilaganje adapterja za sedež	AR	تعديل محول المقعد				
HR	Podešavanje adaptera sjedala	FA	تنظیم آداپتور صندلی				
HU	Az ülésadapter beállítás	YUE	調節座椅適配器				
SE	Justera sitsadaptern	CMN	调节座椅适配器				
NO	Justering av seteadapter	JA	シート調節アダプター				
FI	Istuimen säätöadapteri	KO	시트 어댑터 조정하기				
DA	Indstilling af sædeadapteren	BG	Регулиране на адап				



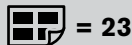
EN	Usage on the stroller DUO	EL	Χρήση μόνο στο καρότσι DUO	DA	Anvendelse på klapvognen DUO	BS	Upotreba na dječjim kolicima DUO
DE	Verwendung am Kinderwagen DUO	RO	Utilizare pe cărucior DUO	ET	Kasutamine käruka DUO	ME	Upotreba na dječjim kolicima DUO
ES	Uso en el cochecito DUO	IS	Notkun á kerru DUO	LV	Izmantošana bērnu ratiņiem DUO	MK	Користење на количката DUO
FR	Utilisation de la poussette DUO	MT	Użu fuq l-istroller DUO	LT	Naudojimas su vežimėliu DUO	HY	Սալլակի օգտագործում DUO
PT	Uso no carrinho DUO	AR	الاستخدام على عربة الأطفال DUO	RU	Использование на детской коляске DUO	VI	Sử dụng trên xe đẩy DUO
IT	Uso sul passeggino DUO	FA	استفاده در کالسکه DUO	UK	Використання на колясці DUO	TR	DUO bebek arabasında kullanım
NL	Gebruik op de wandelaarwagen DUO	YUE	在嬰兒車 DUO 上使用				
PL	Stosowanie na wózkę DUO	CMN	在嬰兒車 DUO 上使用				
CS	Použití na kočárku DUO	JA	ベビーカー-DUOでの使 用方法				
SK	Použitie na kočíku DUO	KO	DUO 유모차 사용법				
SL	Uporaba na vozičku DUO	BG	Използване върху детска количка DUO				
HR	Upotreba na dječjim kolicima DUO	SR	Upotreba na dečjim kolicima DUO				
HU	Használat a DUO babakocsin	MS	Penggunaan pada kereta sorong DUO				
SE	Användning på sittvagnen DUO	HI	स्ट्रोलर DUO पर उपयोग				
NO	Bruk på barnevognen DUO	TH	การใช้งานบนรถเข็นเด็ก DUO				
FI	Käyttö DUO-rattaissa	SQ	Përdorimi në karrocën DUO				



= 21

EN	Folding
DE	Faltung
ES	Plegado
FR	Pliant
PT	Fecho
IT	Ripiegamento
NL	Vouwen
PL	Składanie
CS	Skládání
SK	Zloženie
SL	Zlaganje
HR	Preklapanje
HU	Összecsukás
SE	Ihopfällning
NO	Sammenlegging
FI	Kokoon taittaminen
DA	Sammenklapning
ET	Kokkuvoltimine
LV	Salocīšana
LT	Lankstymas
RU	Складывание
UK	Складання
TR	Katlama

EL	Αναδίπλωση
RO	Pliere
IS	Brjótta saman
MT	Tiwi
AR	قابلية للطي
FA	تا کردن
YUE	折疊
CMN	折疊
JA	折りたたみ
KO	접기
BG	Сгъване
SR	Preklapanje
MS	Lipat
HI	फोड़ना
TH	การพับ
SQ	Palosja
BS	Preklapanje
ME	Preklapanje
MK	Склопување
HY	Ծալելը
VI	Gập lại

قابلية للطي
تا کردن

= 23

EN	Sun canopy
DE	Sonnenverdeck
ES	Capota para el sol
FR	Pare-soleil
PT	Capota solar
IT	Parasole
NL	Zonnekap
PL	Oslona przeciwsłoneczna
CS	Stříška proti slunci
SK	Strieška proti slnku
SL	Senčnik za zaščito pred soncem
HR	Tenda za sunce
HU	Kupola
SE	Solsufflett
NO	Solskjerm
FI	Aurinkokatos
DA	Solkaleche
ET	Päikesevari
LV	Saules aizsegs
LT	Stogelis nuo saulės
RU	Солнцезащитный козырек
UK	Тент від сонця
TR	Güneş başlığı

EL	Κουκούλα για τον ήλιο
RO	Copertină
IS	Sólargjald
MT	Kopertura mix-xemx
AR	مظلة الشمس
FA	سایبان
YUE	遮陽蓬
CMN	遮阳蓬
JA	日よけカバー
KO	선 캐노피
BG	Тента
SR	Tenda za sunce
MS	Kanopi matahari
HI	घुप छतरी
TH	หลังคาบังแดด
SQ	Strea për diellin
BS	Tenda za sunce
ME	Tenda za sunce
MK	Стреа за сонце
HY	Արևապաշտպան օածկ
VI	Mái che nắng


 = 24

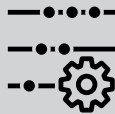
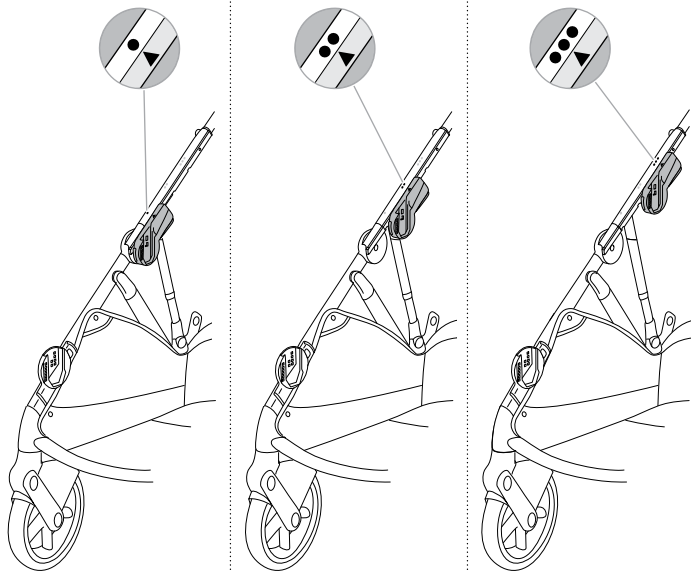
EN Removing the fabric
DE Entfernen des Bezuges
ES Quitar la tela
FR Retrait du tissu
PT Remover o tecido
IT Rimozione del tessuto
NL De stof verwijderen
PL Zdejmowanie pokrycia
CS Odstranění látky
SK Odstránenie látky
SL Odstranjevanje blaga
HR Uklanjanje tkanine
HU Huzat eltávolítása
SE Ta bort tyget
NO Fjerne stoffet
FI Kankaan poisto
DA Fjernelse af stoffet
ET Kanga eemaldamine
LV Pārklājuma atvienošana
LT Audinio nuėmimas
RU Снятие ткани
UK Зняття матерії
TR Kılıfı çıkarma

EL Αφαίρεση του υφάσματος
RO Îndepărtarea țesăturii
IS Fjarlægja efni
MT Tneħħija tad-drapp
AR فك القماش
FA برداشتن پارچه
YUE 拆除罩布
CMN 拆除罩布
JA カバーの取り外し
KO 페브릭 제거
BG Демонтиране на плата
SR Uklanjanje tkanine
MS Menanggalkan fabrik
HI कपड़ा हटाना
TH การถอดผ้า
SQ Heqja e copës
BS Uklanjanje tkanine
ME Uklanjanje tkanine
MK Отстранување на навлакмата
HY Գործվածքը հանելը
VI Tháo phần vải bọc


 = 28

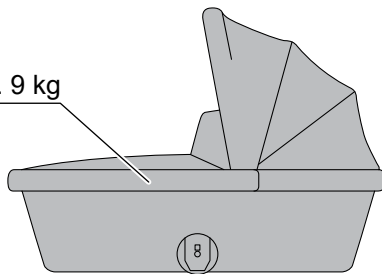
EN Rain cover
DE Regenverdeck
ES Funda para la lluvia
FR Housse de pluie
PT Capa de chuva
IT Parapioggia
NL Regenhoes
PL Osłona od deszczu
CS Pláštěnka
SK Kryt proti dažďu
SL Dežna prevleka
HR Pokrivač za kišu
HU Esővédő
SE Regnskydd
NO Kalesje
FI Sadesuoja
DA Regnslag
ET Vihmakate
LV Pretlietus pārvalks
LT Uždangalas nuo lietaus
RU Дождевик
UK Дощовик

TR Yağmurluk
EL Καλύπτρα βροχής
RO Prelată de ploaie
IS Regn yfirbreiðsla
MT Ghata mix-xita
AR غطاء المطر
FA روکش باران
YUE 防雨罩
CMN 防雨罩
JA 雨よけ
KO 레인커버
BG Дъждобран
SR Pokrivač za kišu
MS Pelindung hujan
HI रैन कवर
TH ฝาคคลุมกันฝน
SQ Mbulesë për shiun
BS Pokrivač za kišu
ME Pokrivač za kišu
MK Прекривка за дожд
HY Անձրևապաշտպան ծածկ
VI Tấm che mưa



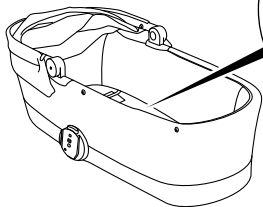
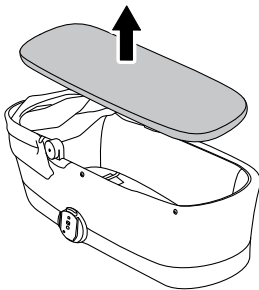


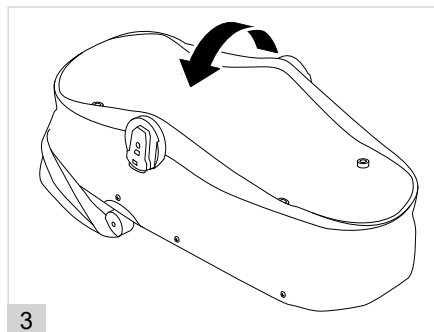
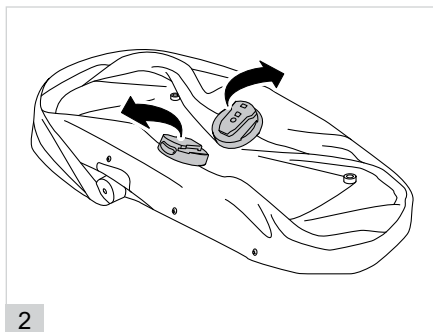
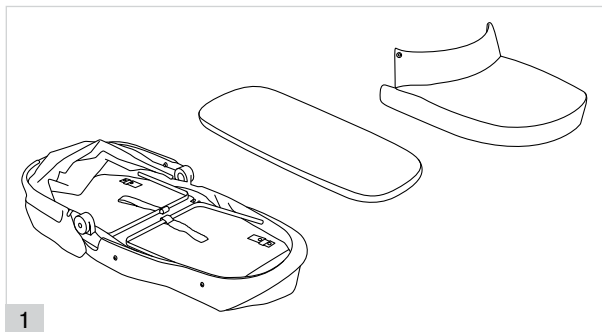
max. 9 kg

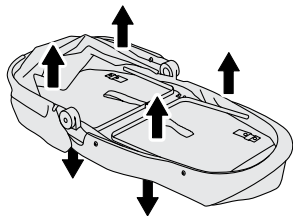




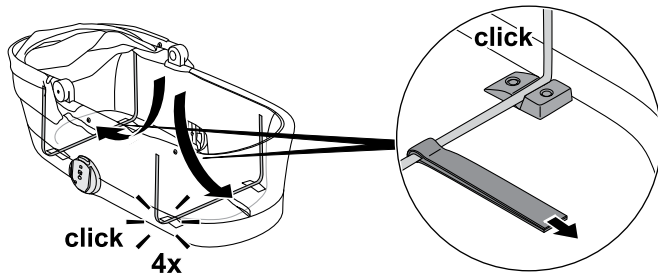
1





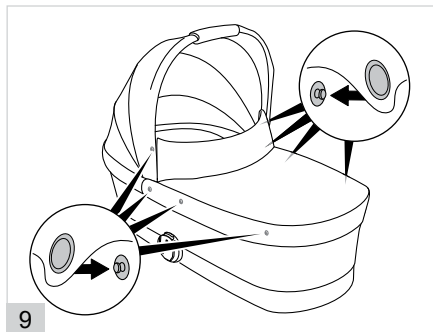
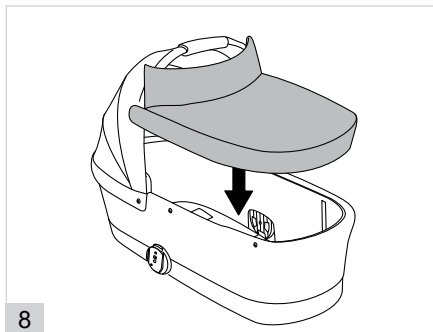
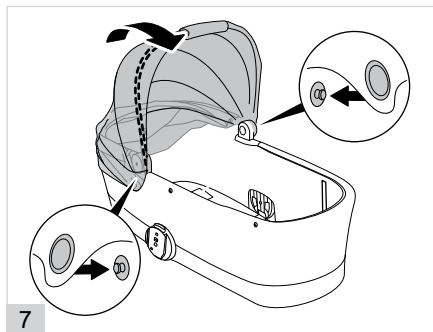
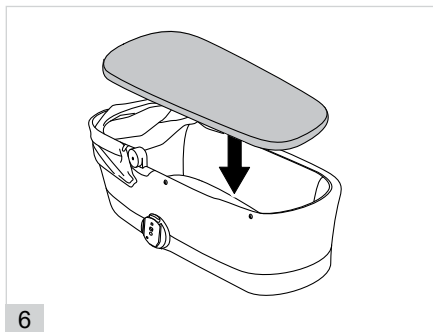


4



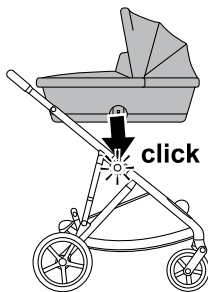
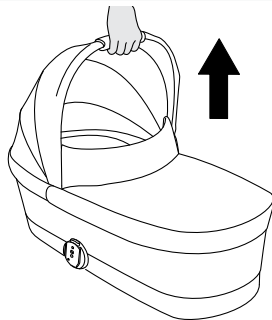
16

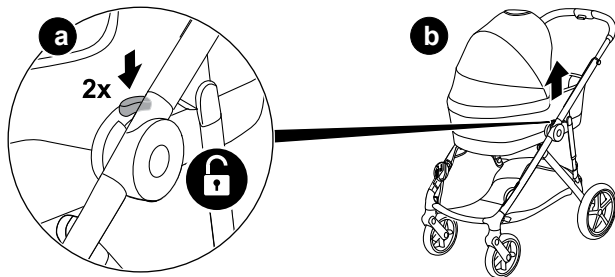
5



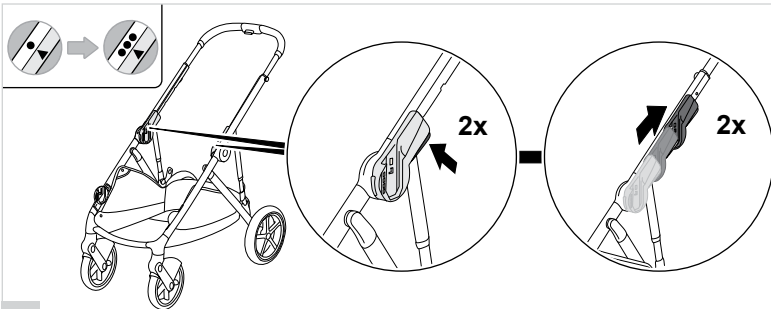


1





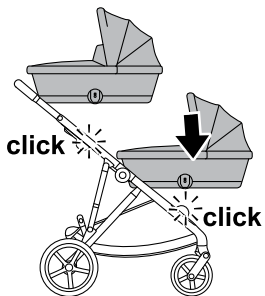
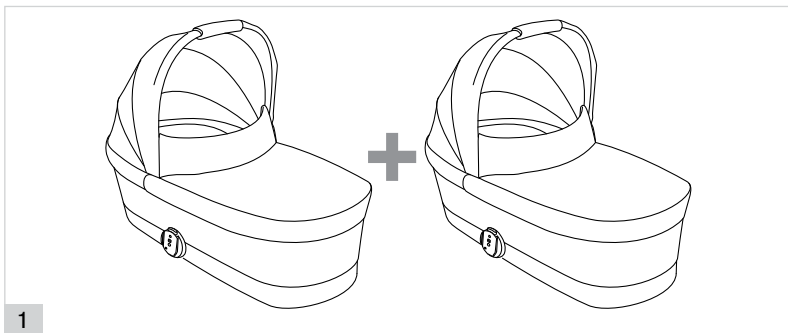
3

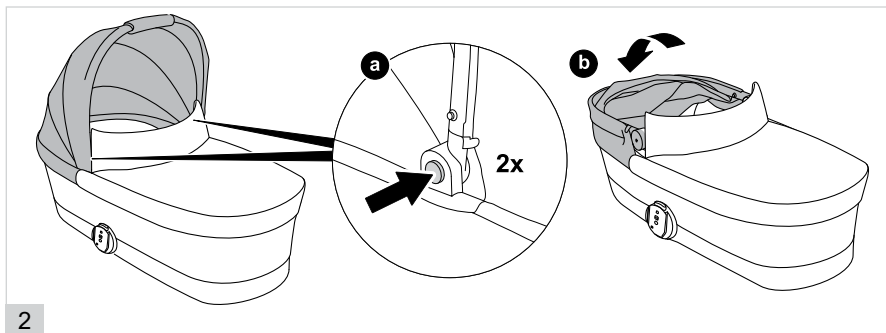
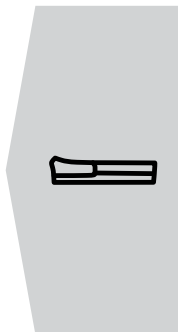
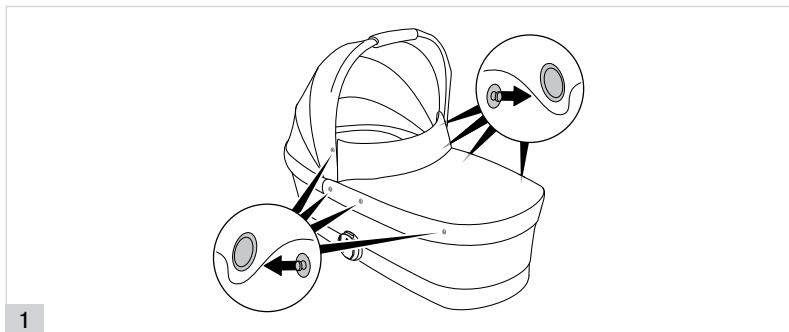


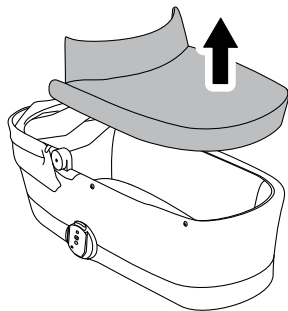
1



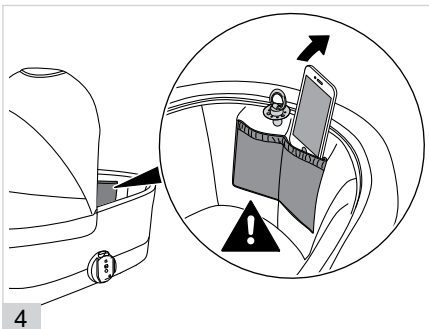
19



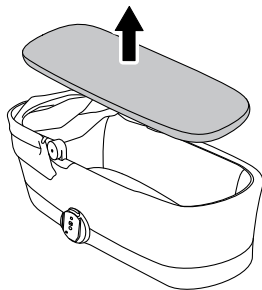




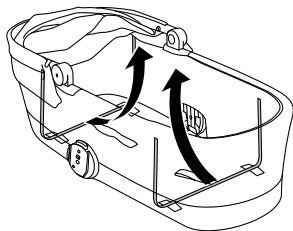
3



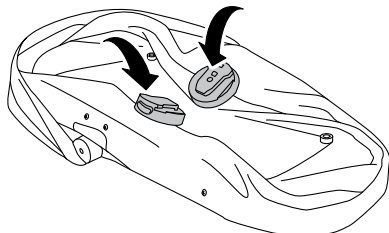
4



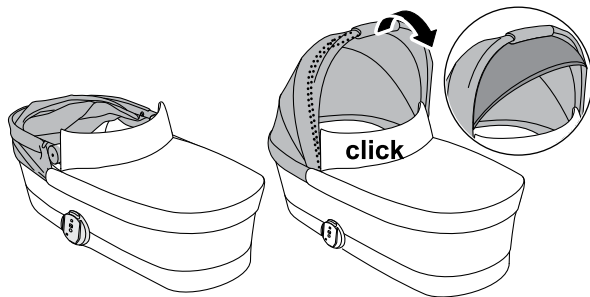
5



6

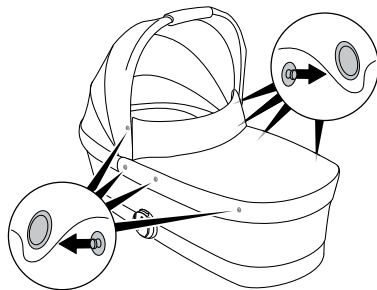


7

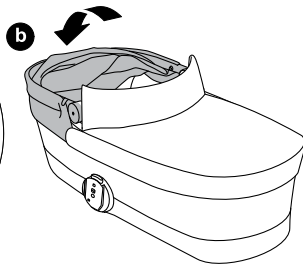
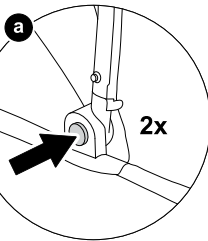
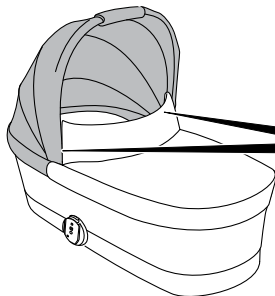


1

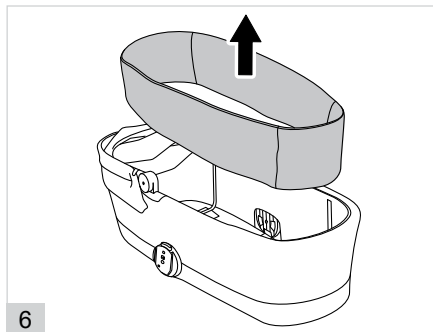
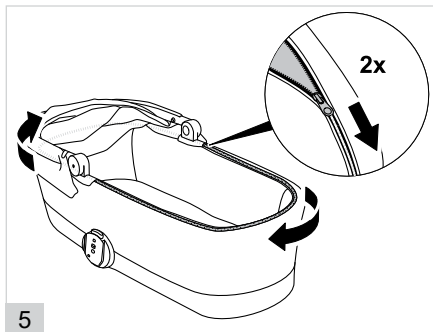
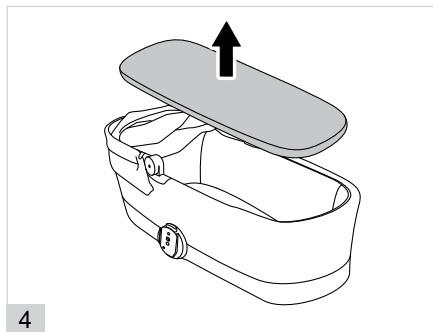
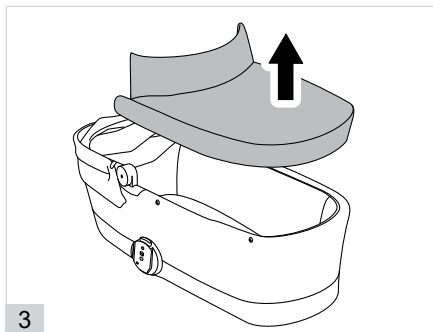


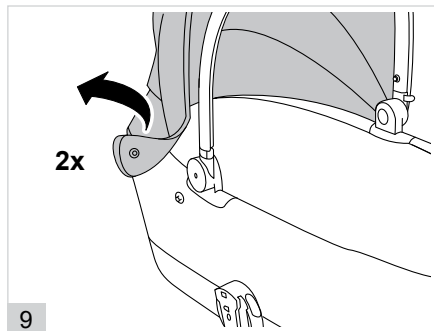
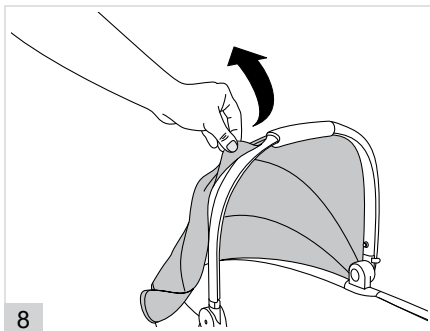
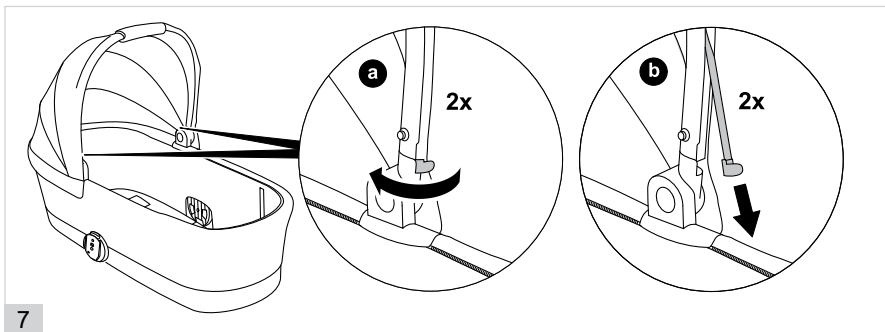


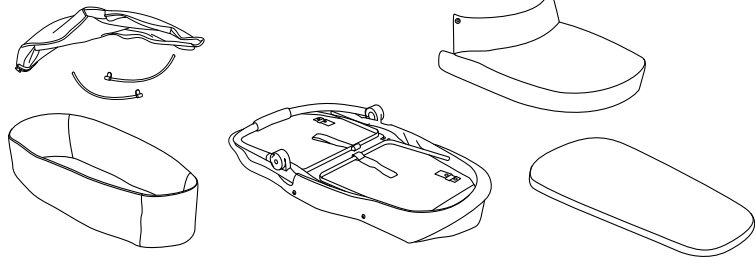
1



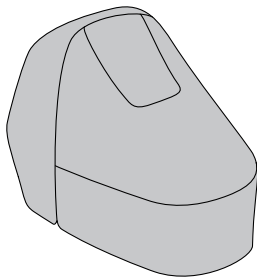
2



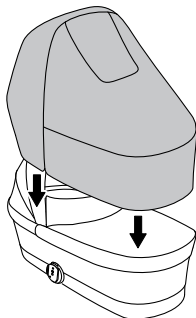


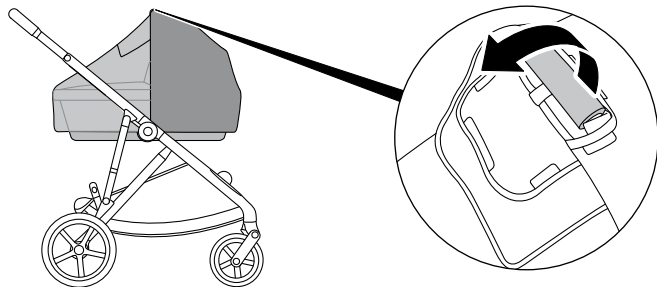


10



1





3



CYBEX GmbH

Riedingerstr. 18 | 95448 Bayreuth | Germany
+49 (0) 921-78 511-0 | info@cybex-online.com

www.cybex-online.com

